Педагогические ВЕСТИ

№ 28–29 (2618/2619),
ОКТЯБРЬ 2010

Издается с 6 ноября 1927 года.
Газета Российского государственного педагогического университета им. А.И. Герцена

НАЦИОНАЛЬНЫЙ ПРИОРИТЕТ

29 сентября в Гербовом зале РГПУ им. А.И. Герцена прошло заседание экспертно–консультативного совета при Законодательном собрании Ленинградской области. Эксперты обсуждали проект нового Закона «Об образовании в Российской Федерации», крайне своевременного, но не лишенного недостатков.

Выступление депутата Законодательного собрания Ленинградской области Н.А. Новиковой.

С главным докладом выступает С.Б. Смирнов.

Проректор по учебной и воспитательной работе С.Б. Смирнов, ректор Северо-Западной академии государственной службы А.С. Горшков, заместитель председателя Законодательного собрания ЛО С.М. Бабеник.

Новый законопроект «Об образовании в Российской Федерации», по мнению экспертов, весьма актуален. В нем имеются положения по вопросам, которые раньше регулировались не законом, а только подзаконными актами. За годы существования принятого в 1992 году Закона Российской Федерации «Об образовании» к нему набралось столько поправок и подзаконных актов, что он стал представлять собой своеобразное «лоскутное одеяло». Современный законопроект, как указывают его разработчики, должен исполнить роль системообразующего акта, который обеспечит эффективность и стабильность отношений в сфере российского образования.

С основным докладом на заседании экспертно–консультативного совета выступил проректор по учебной и воспитательной работе РГПУ им. А.И. Герцена С.Б. Смирнов. По его словам, новый законопроект не лишен внутренних противоречий. В частности, в новом образовательном законодательстве вообще отсутствует понятие «воспитание», а в новой структуре системы образования нет звена начального профессионального образования. Трудно согласиться и с идеей практически полной ликвидации льгот при поступлении в вузы для почти всех категорий граждан, которые ранее этими льготами пользовались.

В качестве ведущей на заседании выступила идея образования «главного национального приоритета». Эксперты отметили: статьи нового закона рассматривают образование не как общественное благо, а как услугу. «Образование должно быть не просто услугой государства, а серьезным интеллектуальным продуктом, и новое законодательство должно помочь добиться этого», – заявила депутат Законодательного собрания Ленинградской области Н.А. Новикова.

Самым спорным выглядит положение законопроекта о намерении передать колледжам функции по подготовке специалистов с высшим профессиональным образованием. Это может привести к общему снижению качества высшего образования и к исчезновению системы среднего профессионального образования, потребность в выпускниках которой сейчас в разы превышает потребность в специалистах с высшим образованием. Недоумение экспертного совета также вызвал вопрос духовно–нравственного воспитания – в новом законе ему не уделено должного внимания. После длительных дискуссий эксперты пришли к выводу, что при всей своей смысловой наполненности новый законопроект требует доработки.

На вопросы «ПВ» ответил проректор по учебной и воспитательной работе Герценовского университета С.Б. Смирнов:

– Сергей Борисович, когда следует ждать введение в действие Закона «Об образовании в Российской Федерации»?

– Проект нового законопроекта был внесен правительством Российской Федерации в Госдуму в июле. Сейчас он находится на стадии обсуждения. Первое чтение состоится, предположительно, в декабре.

– Почему именно РГПУ им. А.И. Герцена стал местом заседания экспертно–консультативного совета при Законодательном собрании Ленинградской области?

– Ректор Герценовского университета Геннадий Алексеевич Бордовский является членом этого экспертного совета. Поэтому на данной стадии обсуждения законопроекта местом заседания стал РГПУ им. А.И. Герцена.

– Сегодня не раз звучал вопрос о духовно–нравственном воспитании. Как решит эту проблему обновленный закон?

– У авторов Закона «Об образовании в Российской Федерации» нет единогласия на этот счет. Вопрос духовно–нравственного воспитания не может быть урегулирован только этим законом. Решение данной проблемы должно быть комплексным. А решающую роль в нем должны играть как законодательные акты и система образования, так и СМИ.

Антон МАКАРОВ,
корреспондент «ПВ»

ЧЕГО ЖДУТ ПЕДАГОГИ ОТ НОВОГО ЗАКОНА «ОБ ОБРАЗОВАНИИ В РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»?

- **Установление четкой и понятной преемственности между школой и системами начального, среднего и высшего профессионального образования.**
- **Определение статуса ЕГЭ и ГИА как основных, но не единственных форм оценки результатов обучения школьников.**
- **Установление порядка получения послевузовского профессионального образования в связи с переходом на двухуровневую систему высшего образования.**
- **Обеспечение условий для модернизации научно–технической базы учебных заведений.**
- **Отсутствие законодательных и бюрократических препятствий для регистрации и деятельности предприятий при учебных заведениях, осуществляющих одновременно и учебную, и производственную деятельности.**
- **Гарантии для преподавателей систем начального и среднего профессионального образования по оплате труда на уровне не ниже уровня оплаты труда инженерных работников в соответствующей отрасли.**

В июле правительство РФ внесло в Госдуму проект нового Закона «Об образовании в Российской Федерации». Перед вступлением в силу, он обсуждается на разных уровнях. Заседание экспертного совета в РГПУ им. А.И. Герцена – одна из стадий обсуждения.

ДЕНЬ УЧИТЕЛЯ

Дорогие учителя школ, преподаватели и сотрудники вузов!

Примите самые искренние поздравления с Международным профессиональным праздником – Днем учителя! Вы создаете все условия для того, чтобы дети смогли в полной мере реализовать свой потенциал. Все эти годы вы делитесь своими знаниями, опытом и душевным теплом с вашими учениками. Благодаря вашему энтузиазму, ответственности перед обществом и молодым поколением живет и развивается система российского образования.

В этот замечательный день хочу пожелать вам большого терпения и сил, понимания и уважения коллег и студентов, оптимизма и энергии в деле подготовки высококвалифицированных кадров.

Желаю вам здоровья, благополучия и удачи во всём!

Г.А БОРДОВСКИЙ
ректор РГПУ им. А.И. Герцена

НОВОСТИ

ДЕНЬ ДОНОРА В ГЕРЦЕНОВСКОМ УНИВЕРСИТЕТЕ

Всемирному дню донора крови, который отмечается 14 июня, был посвящён День донора в нашем университете, проводившийся 31 мая текущего года. В этот день добровольно и безвозмездно сдали свою кровь 85 доноров – студенты (75 человек) и сотрудники (10 человек) – представители различных факультетов и структурных подразделений РГПУ им. А.И. Герцена.

Доноры сдавали от 250 до 300–350 мл крови (по желанию), в итоге, на Городскую станцию переливания крови было сдано более 23 литров свежей, спасительной для тяжёлых больных и пострадавших, донорской крови.

Работа донорской службы была хорошо организована. Подготовке и проведению Дня донора способствовало деятельное участие активистов студенческого профсоюзного комитета, ответственное отношение к своему делу сотрудников университетского здравпункта, а также участие работников центральной столовой, которые обеспечивали участников добровольного донорства горячим сладким чаем.

В организации проведения Дня донора активно участвовали студенты факультета безопасности жизнедеятельности, с большой ответственностью относившиеся к своим обязанностям. Хочется от всей души поблагодарить всех, кто принимал участие в проведении этого мероприятия.

По числу доноров, на первом месте оказался психолого-педагогический факультет (10 доноров), на втором – факультет безопасности жизнедеятельности (8 доноров), на третьем – факультет социальных наук (7 доноров), а четвертое-пятое места поделили факультеты физики и управления (по 6 доноров).

Ю.К. БАХТИН,
доцент кафедры медико-валеологических дисциплин факультета безопасности жизнедеятельности

ДЕРЖИ МАРКУ!

5–6 октября в РГПУ им. А.И. Герцена прошла студенческая филателистическая выставка «День учителя в Год учителя». В экспозициях были представлены уникальные коллекции марок и почтовых знаков. Оказывается, почтовая марка может быть отличным средством обучения.

На исландских марках иллюстрировано извержение вулкана Гекла в 1947 году.

Руководитель выставки – координатор проекта «Образовательная площадка – Герценовский филателист» Ю.В. Громов (слева) рассказывает о марке как средстве воспитания.

Заместитель координатора проекта «Образовательная площадка - Герценовский филателист», куратор студенческого отряда обеспечения внутреннего порядка (СООВП) РГПУ им. А.И. Герцена А.В. Цыганов держит в руках кубинские «воспитывающие» марки.

Почтовая марка СССР 1960 года с надписью «Филателия служит дружбе народов».

Студенты факультета безопасности жизнедеятельности, чьи работы были представлены на выставке.

Выпущенная в 1902 году Доминиканской республикой марка чуть было не вызвала войну между доминиканцами и гаитянами из-за того, что границы между странами на карте были пропечатаны таким образом, что, казалось, Гаити принадлежит Доминиканам. Таким образом, маленькая почтовая марка становится серьезным стратегическим оружием.

НОВАЯ МАРКА

На выставке были представлены работы студентов Герценовского университета, посвященные Дню учителя. Коллекционная экспозиция состояла из собрания почтовых марок и конвертов, выпущенных в рамках проекта филателистической образовательной площадки «Герценовский филателист» совместно с издательством «Географ».

Среди выставочных коллекций можно было увидеть самые неожиданные почтовые марки. В альбомах с редкими экземплярами были собраны удивительные по своей красоте почтовые знаки со всего мира, от Канады до Таиланда.

Открытие выставки напрямую связано с другим масштабным событием. 5 октября специально ко Дню учителя Почта России выпустила в обращение марку с изображением эмблемы Года учителя. Стоит она в почтовых отделениях 10 рублей 50 копеек. Главный инструмент для наклеивания марок, язык, теперь может отдохнуть, так как марка самонаклеивающаяся.

ПЕДАГОГ И МАРКА

Первая приклеиваемая марка была выпущена в Англии 1 мая 1840 года. Из-за своего цвета и стоимости она называлась «черный пенни». Идея такой марки принадлежала Роуленду Хиллу – английскому педагогу, изобретателю и реформатору. Во всем мире он известен тем, что внес посильный вклад в дело установления почтовых такс и создал модель образования для зарождающегося среднего класса.

В своей педагогической работе «Планы государственного и либерального обучения мальчиков, выработанные на основе опыта» Роуленд Хилл утверждал: не розги, а доброта и моральное воздействие должны играть основную роль в школьной дисциплине.

Связь почтовых знаков и образования прослеживается и по сей день.

МАРКИ ВОСПИТЫВАЮТ

«Почтовые марки можно использовать в образовательном процессе в качестве наглядного пособия», – утверждает организатор выставки, старший преподаватель кафедры социальной безопасности факультета безопасности жизнедеятельности Ю.В. Громов. Это вполне справедливо, ведь качество иллюстраций на почтовых марках даст фору любому учебнику. Помимо портретов известных людей, символов, флагов и гербов, на почтовых знаках изображаются геологические и другие процессы. К примеру, каждое извержение вулкана в Исландии знаменуется выходом отдельной почтовой марки.

Любое проявление многогранной жизни может отразиться на почтовых знаках. Ко всему прочему, за ними уже давно закрепилась репутация свидетелей истории. Великие события всегда отражаются на марках, по которым и вправду можно прочесть курс лекций по истории.

Марки могут быть серьезным средством патриотического и нравственного воспитания. По словам Ю.В. Громова, в советское время даже существовало постановление ЦК об использовании филателии в воспитательных целях. В современном мире о марках все чаще говорят как средстве межкультурной коммуникации.

ПИСЬМЕННАЯ КОММУНИКАЦИЯ

Отдельной темой для организаторов выставки является межкультурное взаимодействие. Письмо, вложенное в конверт с почтовой маркой – один из видов письменной межкультурной коммуникации. По сравнению с другими видами письменные сообщения играют ведущую роль в передаче важной и официальной информации. Почтовые марки порой способны решать судьбы народов. К примеру, марка Доминиканской республики, выпущенная в 1902 году, чуть было не вызвала войну между доминиканцами и гаитянами из-за того, что границы между странами на карте были пропечатаны таким образом, что, казалось, Гаити принадлежит Доминиканам. Чтобы предотвратить начавшиеся волнения, весь тираж, стоимостью почти 28 тысяч долларов, пришлось изъять и сжечь. Именно так маленькая почтовая марка становится серьезным стратегическим оружием.

КУЛЬТУРНАЯ ЦЕННОСТЬ

В 20-е годы XX века в Германии существовала поговорка: «Культура государства оценивается по количеству потребляемого мыла и по количеству филателистов». Мало кто знает, что почтовые марки, карточки и конверты могут составлять культурную ценность, охраняемую законом. Так что в немецкой шутке есть доля правды. Трудно поверить, но в самом маленьком государстве мира – Ватикане – есть свое почтовое ведомство, на марках которого даже отпечатан портрет Чехова. Великий русский писатель сам был страстным филателистом. В ялтинском доме-музее Антона Павловича хранится около 15 тысяч марок. Интерес к коллекционированию марок также проявляли император Александр III, писатели М. Горький, А. Блок, академики И.П. Павлов и И.П. Бардин.

Казалось бы, совсем маленькая деталь нашей повседневной жизни – марка – имеет огромное влияние. Посетить сегодня филателистическую выставку – все равно что окунуться с головой в историю и культуру стран и народов. Выставка, прошедшая в Герценовском университете, это доказывает. Что касается самих филателистов, хранящих целые альбомы с марками и печатными знаками, то их по праву можно назвать носителями культурных ценностей.

Антон МАКАРОВ,
корреспондент «ПВ»

ПРАВОВОЙ КУЛЬТУРЕ – БЫТЬ!

7 октября в Герценовском университете прошла рабочая встреча, посвященная подготовке к проведению в Санкт-Петербурге в 2011 году Года правового просвещения.

Фото А. Деркача.

Во встрече приняли участие сотрудники Аппарата уполномоченного по правам человека в Санкт-Петербурге – начальник отдела контроля за соблюдением прав человека С.П. Васюкова и начальник организационного отдела Л.П. Сытнова. Обсуждался механизм взаимодействия в рамках трехстороннего сотрудничества между Аппаратом уполномоченного по правам человека в Санкт-Петербурге, уполномоченным по правам человека А.С. Козыревым и РГПУ им. А.И. Герцена по организации и проведению в 2011 году мероприятий Года правового просвещения.

Как заметил представлявший Герценовский университет директор Европейского колледжа А.Ю. Жегин, в настоящее время правовым просвещением занимаются все – и в то же время практически не осуществляет никто. Настало время скоординировать усилия в этом направлении.

Хотя к настоящему моменту вопрос о финансировании мероприятий Года правового просвещения в Санкт-Петербурге остается открытым, ясно одно – этому событию суждено состояться. Одним из первых мероприятий является стартовавший конкурс на лучшую эмблему Года правового просвещения. Результаты конкурса будут опубликованы на страницах «Педагогических вестей».

Приятно и ответственно, что нашей редакции поручено освещать мероприятия предстоящего Года правового просвещения в Санкт-Петербурге.

Антон ДЕРКАЧ,
корреспондент «ПВ»

ВНИМАНИЕ, КОНКУРС

Аппарат уполномоченного по правам человека в Санкт-Петербурге и Российский государственный педагогический университет им. А.И. Герцена объявляют конкурс на создание эмблемы Года правового просвещения, который будет проводиться в Санкт-Петербурге в 2011 году. Основная задача Года правового просвещения – повышение уровня правовой культуры жителей Санкт-Петербурга. Эмблема станет официальным символом и будет использоваться в различных официальных документах, в социальной рекламе, а также в СМИ.

Конкурс проводится с 19 октября по 30 ноября текущего года включительно. В нем могут принять участие все желающие. От одного участника принимаются не более пяти работ вне зависимости от того, созданы эмблемы индивидуально или в составе творческой группы.

В конкурсную комиссию входят представители Аппарата уполномоченного по правам человека в Санкт-Петербурге, РГПУ им. А.И. Герцена и другие заинтересованные лица. Подведение итогов состоится 10 декабря, в Международный день прав человека. Информация о эмблеме-победителе конкурса и ее авторе (авторах) будет опубликована в газете Ученого совета РГПУ им. А.И. Герцена «Педагогические вести» и на сайте уполномоченного по правам человека в Санкт-Петербурге.

Материалы на конкурс предоставляются в электронном виде в графических файлах форматов .TIF, .JPEG или совместимых с ними с разрешением не менее 300 dpi. Допускается предоставление и бумажного варианта рисунка. Эмблему на конкурс должна сопровождать ЗАЯВКА, в которой необходимо указать:
– фамилию, имя и отчество автора (авторов);
– место работы, учебы или другую информацию о себе;
– контактный телефон (телефоны) и адрес электронной почты;
– краткое пояснение к эмблеме, предлагаемой на конкурс.

Заявки и эмблемы на конкурс принимаются до 30 ноября 2010 года:
– по электронной почте ombudsmanspb@rambler.ru с пометкой «На конкурс эмблем»;
– по электронной почте sbs@herzen.spb.ru с пометкой «На конкурс эмблем»;
– диск или бумажный вариант эмблемы и заявку можно принести или прислать по адресу: 191186, Санкт-Петербург, наб. р. Мойки, д. 48, Главный корпус, комната 12, Жегину Андрею Юрьевичу. Подробности по тел. (812) 314-59-94.

В ПОЛКУ ПОТАНИНЦЕВ ПРИБЫЛО

ФОНД ПОТАНИНА В ОЧЕРЕДНОЙ РАЗ ПОДДЕРЖАЛ МОЛОДЫХ ПЕДАГОГОВ

В конце сентября в РГПУ им. А.И. Герцена прошли конкурсные отборы по Федеральной стипендиальной программе Владимира Потанина. Их целью было выявление активных молодых людей, обладающих лидерскими и организаторскими качествами и умеющих нестандартно мыслить. Победителями конкурса стали 20 человек. Они будут получать дополнительную стипендию в размере 3500 рублей.

В борьбе за стипендию сошлись студенты дневных отделений, имеющие только отличные оценки за последние две сессии. Конкурсный отбор состоял из двух туров. На первом команда тренеров-психологов с помощью тестов проверяла IQ, логику и кругозор участников. Студенты, набравшие наибольшее количество баллов, проходили во второй тур, в котором выявлялись лидерские и организаторские качества соискателей. Всего в конкурсе участвовали около 200 студентов. Обладателями стипендии В. Потанина, или, как их принято называть в народе, потанинцами, в этом году стали 20 человек.

По словам генерального директора «Благотворительного фонда В. Потанина» Ларисы Зельковой, ценность стипендиальной программы заключается в том, что она дает студентам возможность поверить в собственные силы и получить опыт, который помогает стать успешным профессионалом.

Антон МАКАРОВ,
корреспондент «ПВ»

Владимир Потанин – российский предприниматель, фигурирующий в верхних частях списков самых богатых лиц планеты. Окончив МГИМО, долгое время работал в государственных экономических структурах. В 1999 году учредил некоммерческую благотворительную организацию «Благотворительный фонд В. Потанина» для реализации социально значимых проектов в области отечественного образования и культуры. Бюджет фонда формируется из личных средств Владимира Потанина. Ежегодно на программы в сфере образования и культуры выделяется около 10 миллионов долларов.

ПРИЗВАНИЕ

МАГИСТРАНТЫ ПРИХОДЯТ НА ПОМОЩЬ МИГРАНТАМ

ВМЕСТО ВВЕДЕНИЯ

В дошкольных учреждениях и школах больших городов все больше появляется детей мигрантов, не владеющих русским языком. Детей этих хоть и обязаны по закону брать в школу, но берут не всегда, часто отказывая подразными предлогами. Затем – если берут – учителя теряются перед неразрешимой задачей: как учить на русском языке ребенка, который недавно только овладел простейшими коммуникативными навыками, с трудом может рассказать о том, кто он и откуда приехал. Ведь самое большое, на что он способен – общаться с ребятами в классе и во дворе, а необходимо, кроме того, читать, писать, понимать множество специальных слов из непростых школьных учебников, отвечать на уроках.

В начале июля магистранты кафедры детской речи, прошедшие курс обучения по программе «Языковое образование и речевое развитие иноязычных детей», сотрудники лаборатории детской речи, волонтеры, а также специалисты центра помощи семье и детям Красногвардейского района при участии Образовательный центр «Участие» в трех школах города (Невского, Кировского и Пушкинского районов) и в социальном центре Красногвардейского района провели краткосрочные тренинги – курсы русского языка. Информация, переданная в школы в середине июня, сработала не сразу, но некоторое время спустя по обозначенным в объявлении телефонам стали звонить как учителя, так и родители. Некоторые нашли нас сами по объявлениям, распространявшимся через диаспоры. В занятиях школы приняли участие 55 человек от 6 до 16 лет, приехавшие в наш город из Узбекистана, Киргизстана и Таджикистана.

В основе методики лингвистического сопровождения инофонов, разрабатываемой сотрудниками и магистрантами кафедры детской речи РГПУ им. А.И. Герцена, лежит подход, заключающийся в предоставлении им специально продуманного и организованного речевого материала. При этом опора в большей степени делается на бессознательное усвоение, чем на вербализацию, объяснение и заучивание каких бы то ни было правил. Многие из занятий носят, в основном, игровой характер (дидактические и подвижные игры, загадки и пр.), объяснения минимальны или отсутствуют вообще; однако речевой материал подбирается очень тщательно, а последовательность его такова, что это облегчает детям постижение необходимых практических правил речевого поведения. Параллельно с этим расширяется лексикон и уточняется область использования языковых единиц.

КАК МЫ РАБОТАЛИ

Проблемы, вставшие перед инициативной группой, были самые разнообразные. Пришедшие к нам дети различались как возрастом, так и степенью владения русским языком: от совсем неговорящих до неплохо владеющих устной речью, но делающих множество ошибок на письме и испытывающих трудности при чтении текстов учебника. Было решено, что педагоги будут работать парами: это позволило сочетать индивидуальную и фронтальную работы. Пришлось, как это распространено в сельских малокомплектных школах, сочетать разные методы: от взаимопроверки до индивидуальной работы по отдельным карточкам. Большая часть преподавателей – выпускники магистратуры, защитившие диссертации по методике преподавания русского языка как неродного, а также сотрудники кафедры детской речи. Вместе с ними в программе участвовали психологи, социальные работники, логопеды и даже один философ. В ходе занятий использовались разнообразные пособия, в том числе и недавно вышедший «Русский букварь для мигрантов», разработанный кафедрой межкультурной коммуникации РГПУ. На занятиях присутствовали и некоторые родители, которые активно участвовали в процессе. Известно: часто дети-мигранты пишут и говорят грамотнее родителей, являясь для них своего рода переводчиками. В нашем курсе они имели возможность учиться вместе и помогать друг другу под руководством преподавателя.

СЛОВО УЧАСТНИКАМ ПРОЦЕССА:

Галина Рогожкина (преподаватель школы №624, выпускница магистратуры, ныне – аспирантка кафедры ЮНЕСКО):

Я занималась с детьми в поселке Шушары, в моей группе было шесть учеников. Расскажу немного про детей. Вот, например, Умед, 8 лет, закончил первый класс в русской школе, но не был переведен во второй класс, оставлен на второй год. Семья приехала в Петербург год назад. Говорят на двух языках – узбекском и русском. Умед может задать вопрос по-узбекски, а его сестра Мунира отвечает по-русски. Говоря с мамой, Умед использует узбекский, с папой – русский. Между собой родители общаются по-узбекски, русский знают довольно неплохо, но, говоря по-русски, допускают всевозможные ошибки. Вот кое-что из речи его мамы: «Начал читать на третьем четверти», «Может, на следующем году», «Я его три месяца носила (=водила) в школу». На родном языке Умед не умеет ни читать, ни писать. Возвращаться на родину семья не собирается. Дети не хотят на лето уезжать в Таджикистан к родственникам, потому что не хотят сильно загореть и стать «черными».

Умед читает и выполняет задания, допуская очень много ошибок, которых не встретишь у русскоязычных детей: пишет «месавут» = меня зовут, «истома» = из дома, «два дурука» = два друга, «каратас» = карандаш, «лошкими» = ложками, пропускает предлоги в устной речи и на письме, ошибается в согласовании по роду, говорит «мое» (об учебнике), «мой» (о ручке).

Его сестра Тина, 12 лет, закончила 6 класс в узбекской школе. Есть еще и младшая сестра. С мамой дети говорят по-узбекски.

Для проведения занятий с детьми я использовала разнообразные приемы, частично разработанные самостоятельно (поскольку уже в течение пяти лет веду подобные занятии в 624 -й школе), частично взятые из пособий по РКИ, развитию речи дошкольников, а также некоторых логопедических пособий.

И дети, и их мать не пропускали занятий, приятно было ощущать их благодарность. Конечно, за три недели трудно было добиться заметных изменений в их речи, но они говорят, что сами их ощутили.

Виктория Рытикова и Татьяна Марголина (выпускники магистратуры кафедры детской речи) работали в одной из школ Невского района с группой детей из восьми человек с 6 до 16 лет:

Дети, с которыми проводились наши занятия, исходя из своего паспортного возраста, должны были быть в более старших классах, чем они находились – знание русского языка не позволяет им посещать классы в соответствии с их возрастом. Большое внимание мы обращали на развитие понимания. Ведь огромная проблема состоит в том, что зачастую учитель не может почувствовать, понимает ли его иноязычный ребенок. Образуется замкнутый круг: педагог не осознает, что является для ребенка трудностью, и продолжает общаться с ним, как с русскоязычным учеником. Ребенок, в свою очередь, не понимает сказанного учителем, смущается и не решается спросить, пытается гадать. Не все педагоги умеют строить собственную речь таким образом, чтобы ее содержание было понятным. Очевидно, над этим нужно специально работать.

Каждый ребенок приносил на занятия учебник по русскому языку, по которому он занимался в классе, или другой учебник, который считает трудным. Одним из заданий было выделить один абзац, прочитать его, найти непонятные слова, подчеркнуть их, обратиться за помощью к соседу или учителю. Дети, которые лучше знают язык, пытались объяснить значение слова по-русски, учитель предлагал синонимы, затем – при необходимости – кто-то из детей переводил слово на родной язык.

В нашей группе было несколько детей, только что приехавших в Россию. В простых коммуникативных ситуациях мы старались давать основные и самые частные синтаксические модели русского языка и помогать им освоить необходимый для общения объём лексики, которая могла заполнить эти модели. При этом мы сводили свои объяснения к минимуму, синтаксические и морфологические модели отрабатывались на конкретных образцах. На начальных этапах варьировался всего один из компонентов модели, получая разное лексическое представление, затем – два и больше. Более продвинутых учеников мы просили задавать вопросы начинающим по нашему образцу. Таким образом, происходила парная работа с моделями.

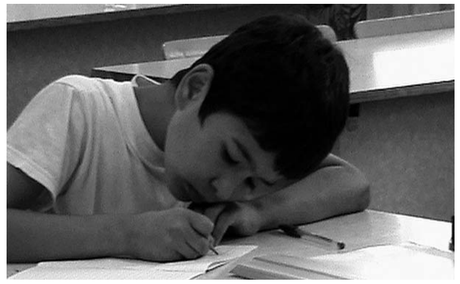
После работы мы с радостью отметили результаты: дети допускали меньшее количество ошибок при списывании и написании предложений под диктовку, стали прислушиваться к чужой и своей речи. Они с удовольствием говорили том, что в языке их удивило, показалось необычным, интересным.

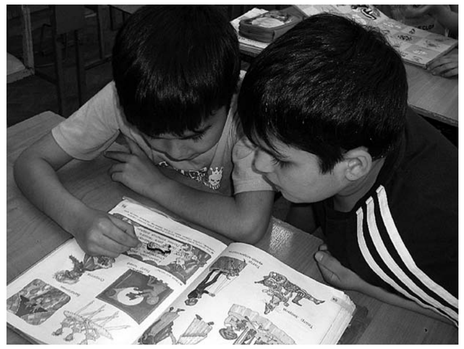
Татьяна Витальевна Кузьмина (доцент кафедры детской речи):

Я занималась с одной узбекской семьей, недавно приехавшей в Петербург, в районной библиотеке, благодаря договоренности с К. Сухенко, председателем комиссии по образованию и культуре Законодательного собрания, который с энтузиазмом отреагировал на наше предложение проводить летние занятия. Особенно много по просьбе детей и матери занимались чтением. По просьбе детей и матери большое внимание мы уделяли обучению чтению. Попутно отрабатывалась устная речь, необходимая для общения.

По-русски к началу занятий дети практически не говорили. Их родители уже несколько лет живут в Петербурге и язык немного знают; говорят по-русски, хотя и с грамматическими ошибками. Мать присутствовала на занятиях, а затем дома помогала детям готовиться к очередному уроку. Шахруза (14 лет), старшая из детей, осенью должна пойти в 8-й класс. С трудом представляю себе, как она будет учиться, практически не зная языка. Фирузе 10 лет, она будет учиться в 3-м классе. Идрису 7 лет, он станет первоклассником. Очевидно, ему будет легче, чем старшим, адаптироваться к школе.

Занятия с детьми продолжались по их просьбе и после окончания работы курсов, то есть в августе.





Хорошо показала себя практика создания презентаций, в которых представлены объекты окружающей действительности. Серия таких презентаций представляет собой своего рода словарики, в которых собраны слова, относящиеся к разным тематическим группам: овощи, посуда, одежда и т.п. При помощи презентаций можно было демонстрировать значения не только существительных, но и в какой-то мере глаголов, прилагательных, наречий. Этот прием позволяет хорошими темпами пополнять «русский» словарь детей – они могут повторять слова самостоятельно дома, если в их распоряжении есть компьютер.

Использование игр на занятиях русским языком позволяет поддерживать у детей максимальную вовлеченность в учебный процесс.

Мария Бузмакова (выпускница магистратуры):

В нашей группе, которую я вела вместе с Леонидом, психологом по образованию, было десять детей, все разного возраста и из разных стран, несколько семей по три человека. Удивительно, что сразу бросалось в глаза: дети заходили в класс с улыбкой на лице, с горящими глазами, что говорило об их желании заниматься. Им всё было интересно, они следили за каждым движением педагогов и, казалось, любого задания ждали с восторгом. Мне случалось работать в средней школе, могу с уверенностью сказать, что такого энтузиазма я никогда не видела у российских детей. Они не просто выполняли задания, которые мы им давали на дом, но часто придумывали что-то дополнительно.

Мы с Леонидом пытались говорить так, чтобы ребенок нас понимал, используя простые формы предложений, словесных конструкций и простую лексику, интонацией и ударением выделяя те слова и сочетания, на элементах которых следует заострить внимание. Если один из нас сбивался с этой линии, мы друг другу подсказывали. Вот чем важна работа в команде. Помню, десятилетний Рома из Узбекистана горько заплакал во время урока, не мог успокоиться. Мы пытались понять причину – оказалось, это оттого, что сидящая рядом с ним мама ему сказала: если он будет отвлекаться, то больше не придет на занятия...

В.Л. Рыскина (координатор проекта, старший научный сотрудник лаборатории детской речи):

Одной из главных задач нашей работы являлась дифференциация проблем ребенка, связанных с русским языком, и составление индивидуального маршрута для каждого из них. Дети-мигранты, обратившиеся к нам за помощью, имели, безусловно, множество проблем, но было важно выяснить, что именно мы могли сделать в такой короткий срок, на что необходимо обратить особое внимание именно сейчас. И нам хотелось, чтобы они сами заметили эти изменения, подбодрить их. Те, кто уже обучался в школе, больше всего были озабочены проблемами с письмом. Не имея опыта в этом отношении, они пытались отобразить в графике акустический образ слова – так, как они его слышат. А слышат они его часто очень неточно (см. выше примеры из письменной речи Умеда). Проблемы с чтением также специфические – обладая скудным лексическим запасом, они не могут, подобно русскоязычным детям, прогнозировать при чтении звуковой облик читаемого слова, что существенно бы облегчало сам процесс чтения. Чтение превращается для них в довольно мучительный процесс побуквенного декодирования. Уже получив в этой деятельности опыт неуспеха, но пытаясь при этом не отстать от других, многие дети читают слово, стремясь догадаться по первым буквам, сбиваются и запутываются. Налицо проблемы, отчасти похожие на ошибки детей с дислексией, часто использующих эту же стратегию. Однако дети, осваивающие русский как второй, не имеют в своем лексическом запасе достаточного количества русских слов, а потому их «догадки» часто оборачиваются псевдословами.

Грамматические ошибки – типичны и практически соответствуют ошибкам взрослых инофонов: согласование в роде, неверное управление, трудности в выборе падежа и т.п. Мы стремились всеми силами строить занятия так, чтобы предупредить появление ошибок, давая как можно больше однотипного материала учащимся, что помогало самим извлекать из речи нужную модель

Многие дети приносили на занятия учебники по гуманитарным предметам, тексты которых были чрезвычайно сложны для них благодаря обилию специфической лексики, сложных грамматических конструкций и т.п. Так выяснилось, что параграфы учебника истории часто непонятны на 90%. Ведь все учебники рассчитаны на русскоязычных детей. Необходимо было настроить ребенка на критичное отношение к процессу собственного чтения и понимания. Мы говорили детям: нет ничего постыдного в том, они еще не очень хорошо знают русский язык, все равно они владеют, пусть не в одинаковой степени, двумя языками, не одним, как их русскоязычные одноклассники, и в этом их большое преимущество.

По словам присутствовавших родителей, их дети только на наших занятиях, находясь в группе таких же, как они, иноязычных детей, могли не смущаясь отвечать на вопросы преподавателя, задавать вопросы или заявлять о том, что чего-то не понимают.

Безусловно, самыми непростыми для детей, изучающих русский как второй, являются учебники русского языка – где необходимо не только понять текст, но и производить лингвистический анализ – последнее доступно только человеку, уже практически владеющему данным языком.

В целом мы довольны результатами работы наших летних курсов. Сейчас, когда работа уже закончилась, посыпались звонки и просьбы о помощи – звонящие не знали, что наши курсы были краткосрочными. Их оказалось возможным провести в соответствии с задачами проекта «Конструирование грамматики в процессе освоения русского языка как родного и неродного (иностранного)» в рамках программы «Развитие научного потенциала высшей школы» (проект № 2.1.3/1957).

Письмо мамы Радхмета и Шахруха, приехавших из Таджикистана (текст дается с исправлениями грамматических и прочих недочетов):

Мы каждый день ходили заниматься в службу помощи семье и детям Красногвардейского района. Мы попросили, чтобы нам разрешили приходить тогда, когда мы можем – именно с 10 до 12 утра, и специалисты пошли нам навстречу. Мы занимались с тремя специалистами. Я тоже плохо знаю русский язык, поэтому вместе с сыновьями училась, и мне помогло. Очень трудно жить в стране, не зная языка. Спасибо большое!

Комментарий заведующей кафедрой детской речи, профессора С.Н. Цейтлин, научного руководителя проекта:

Разумеется, краткосрочные курсы не могли решить всех проблем. Нужна систематическая помощь иноязычным детям и их семьям, которая помогла бы им адаптироваться к новой для них жизни; необходимы адресованные им пособия по русскому языку разного типа (их разработкой и публикацией занимается кафедра межкультурной коммуникации под руководством профессора И.П. Лысаковой), необходимо создание новых учебников для поликультурной школы.

Только совместными усилиями можно решить труднейшую задачу адаптации мигрантов и их детей в русскоязычное сообщество.

ЧЕЛОВЕК. ИНТЕЛЛИГЕНТ. ЛИНГВИСТ.

ЕСТЬ ТАКОЙ УЧЕНЫЙ

Профессор, доктор филологических наук ,Новелла Александровна Кобрина – гордость кафедры английского языка, ее золотой фонд. В 1948 году Н.А. Кобрина окончила 1-й ленинградский государственный педагогический институт иностранных языков (ЛГПИИЯ), а в период 1949 по 1952 год училась в аспирантуре Ленинградского государственного педагогического института (ЛГПИ) им. М.Н. Покровского, сочетая научную работу с преподавательской деятельностью в двух институтах, где молодому и талантливому филологу доверили вести семинары по теоретической грамматике и руководить дипломными работами.

1953 год стал важным этапом научной и педагогической карьеры – Новелла Александровна защитила кандидатскую диссертацию и работала со студентами сразу трех курсов – 1-го, 3-го и 5-го. Еще в студенческие годы Н.А. Кобрина поняла, что ее призвание – грамматика, и «Ее Величеству Грамматике» (как практической, так и теоретической) верно служит всю свою жизнь.

Завидная преданность науке, упорство, трудолюбие, помноженные на талант исследователя, дали прекрасные результаты. Наряду с интенсивной преподавательской деятельностью на кафедрах нашего университета и с большой методической работой по организации учебного процесса, Н.А. Кобрина в течение многих лет увлеченно разрабатывала свою концепцию проблем теоретической грамматики и в 1975 году блестяще защитила докторскую диссертацию.

С 1976 года профессор кафедры английского языка Н.А. Кобрина существенно расширила круг своих научных интересов: были подготовлены оригинальные спецкурсы по сложному предложению и строю английского языка, созданы теоретические курсы, посвященные сравнительной типологии русского и английского языков, а также лингвистическим теориям и методам, применяемым исследователями в XX веке.

Энциклопедические знания, блестящее владение английским языком, глубокое неординарное мышление Новеллы Александровны Кобриной способствовали тому, что она буквально «обрастала» аспирантами и докторантами, ценящими не только ее уникальные профессиональные качества, но и прекрасные свойства души – порядочность и доброту, сердечное и внимательное отношение к каждому, стремление помочь и заинтересованность. За время своей работы Н.А. Кобрина «выпустила в свет» около 50 кандидатов и докторов филологических наук.

Профессор Н.А. Кобрина известна не только в нашей стране, но и за рубежом. Она регулярно участвует в региональных, всероссийских и международных конференциях и симпозиумах, является членом организаций SCCAC (Society for Conceptual and Content Analysis by Computer) и РАЛК (Российская ассоциация лингвистов – когнитологов). Н.А. Кобрина – автор многочисленных статей и книг. Написанные ею учебники и учебные пособия по грамматике широко применяются в практике преподавания английского языка во многих городах России.

Истинный петербургский интеллигент, выдающийся ученый, прекрасная мать и бабушка, радушная хозяйка, красивая, остроумная женщина и, конечно же, отличный педагог – вот далеко не полный перечень достоинств, которыми обладает и щедро делится с нами удивительный человек – Новелла Александровна Кобрина.

АНКЕТЫ ПРУСТА. ИМПРОВИЗАЦИЯ

Историческая справка. В викторианскую эпоху в Лондоне появилась новая салонная игра: предлагалась некая анкета, содержащая стандартный список вопросов, на которые в специальный альбом было необходимо написать ответы, причем непременно правду. Это увлечение быстро охватило всю Европу и на удивление долго не выходило из моды. Марсель Пруст (1871—1922) – один из самых значительных писателей и философов XX века – заполнял такие анкеты несколько раз в своей жизни, и всегда с энтузиазмом. Сам он, насколько это известно, их не составлял, однако именно его ответы были признаны наиболее оригинальными; такая анкета вошла в историю именно под именем «Анкета Пруста». До наших дней дошли две, заполненные Марселем Пустом.

(Отвечает Новелла Александровна Кобрина)

Ваш девиз?

Всё проходит, всё меняется. Жизнь – это динамика.

Качества, которые Вы больше всего цените в мужчине?

Деловой подход, серьёзность, порядочность.

Качества, которые Вы больше всего цените в женщине?

Самоуважение, честность, порядочность.

Ваши главные черты?

Мне трудно самой определить, часть – глубоко скрыта.

Ваши любимые занятия?

Их много, но все связаны с научной деятельностью.

Ваше представление о счастье?

Воспринимать всё как неизбежную реальность.

Ваше представление о несчастье?

Отсутствие возможности что-то предпринять.

Ваши любимые цветы?

Все цветы люблю (розы).

Какие исторические личности вызывают у Вас восхищение?

Многие писатели, артисты, художники, учёные.

Какие исторические личности вызывают Вашу наибольшую антипатию?

Жулики крупного калибра в торговле, политике, административных кругах.

Способность, которой Вам хотелось бы обладать?

Равнодушие к чужим неблаговидным поступкам.

Ваши любимые изречения?

Не разнять меня с жизнью!

Что Вы больше всего цените в Ваших друзьях?

Преданность, понимание друг друга.

Реформа, которую Вы цените особенно высоко?

Пересмотр воспитания детей – методов и принципов.

Если не собой, то кем Вам бы хотелось бы быть?

Путешественником.

НОВЕЛЛА АЛЕКСАНДРОВНА КОБРИНА: КОЛЛЕКЦИЯ ВПЕЧАТЛЕНИЙ

Ю.В Шарапова, к.ф.н., доцент кафедры английского языка, факультет иностранных языков, РГПУ им. А.И. Герцена

Личное впечатление о человеке строится всегда на основе каких-либо очень субъективно ярких образов–ассоциаций. Новелла Александровна для меня – это бирюзовое кольцо, рыжие локоны, аромат домашней выпечки и кофе, когнитивное мышление, располагающий уют, библиографические карточки, тепло и доброта, портрет на стене, желание всем помочь, увлеченность наукой... С ДНЕМ РОЖДЕНИЯ!!!

И.А. Щирова, д.ф.н., профессор, зав. кафедрой английской филологии, факультет иностранных языков, РГПУ им. А.И. Герцена

В жизни каждого из нас, посвятивших себя науке и образованию, был Учитель, сыгравший в этом жизненном выборе важную роль. Одним из таких Учителей для меня стала Новелла Александровна Кобрина – блестящий учёный, мудрый и красивый во всех отношениях человек. В наше не самое простое время мы не всегда оказываемся способны проявить друг к другу внимание. Новелла Александровна всегда поражала меня именно этой способностью: доброжелательностью и приветливостью, желанием помочь, истинным благородством души. От всего сердца желаю дорогой Новелле Александровне крепкого здоровья и творческих успехов, от которых в немалой степени зависит и вдохновение всех её учеников и последователей.

С.В. Киселёва, д.ф.н., профессор кафедры английской филологии, факультет иностранных языков, РГПУ им. А.И. Герцена

Новелла Александровна была рецензентом и оппонентом моей докторской диссертации. Я ей очень благодарна за внимание, ценные замечания, помощь и просто за хорошие человеческие отношения. Она – большой учёный, умный человек и гордость нашего вуза. Спасибо ей огромное за всё!

Н.А. Митусова, к.ф.н., доцент кафедры английского языка и перевода, гуманитарный факультет, Санкт-Петербургский государственный университет экономики и финансов

Новелла Александровна – человек необычайной доброты и душевной щедрости, большой ученый и талантливый педагог.

Е.Ф. Жукова, к.ф.н., доцент, зав. кафедрой английского языка, декан факультета лингвистики и межкультурной коммуникации, Новгородский государственный университет им. Ярослава Мудрого

В жизни встречается не так много людей, которым ты благодарен всю жизнь. Новелла Александровна – из их числа. В этих словах – вся моя любовь к Новелле Александровне.

Е.В. Белоглазова, к.ф.н., доцент кафедры теории языка и переводоведения, гуманитарный факультет, Санкт-Петербургский государственный университет экономики и финансов

Новелла Александровна – в своем роде «человек эпохи Возрождения» – столь же многосторонний и одаренный, охватывающий своими познаниями все этапы и направления лингвистической мысли. От нее аспирантами мы узнавали о лингвистических учениях прошлого и настоящего, она же ведет этот курс для наших сегодняшних аспирантов, и другого человека на этом месте представить трудно.

Л.Б. Эргман, к.ф.н., доцент кафедры английской филологии, факультет романо-германской филологии, Уссурийский государственный педагогический университет

Я училась у Новеллы Александровны не только стилю научной работы, но и стилю поведения. Мягкая, доброжелательная, интеллигентная манера общения с подчиненными тебе людьми – это та аристократическая демократичность, которая отличает подлинно петербургский образ этого дорогого мне человека. Я закончила аспирантуру уже четверть века назад, но никогда не изглядятся из моей памяти эти замечательные годы жизни, учебы, научного поиска, вкус к которому мне привила совершенно ненавязчиво Новелла Александровна. Она определила не только мой научный путь, но и мой стиль во всем. Я желаю Новелле Александровне доброго здоровья на долгие годы, преданных учеников, научного долголетия и вообще, всего самого доброго, что можно пожелать человеку, которого любишь и перед которым преклоняешься!

Е.А. Варлакова, ассистент кафедры английского языка, факультет иностранных языков, РГПУ им. А.И. Герцена

Благодаря содействию Новеллы Александровны я вовремя смогла сделать важный жизненный выбор, который определил всю мою дальнейшую деятельность. Поэтому могу сказать, что Новелла Александровна оказалась для меня путеводной звездой, указавшей дорогу, по которой я иду до сих пор. Спасибо Вам, Новелла Александровна!

Г.В. Елизарова д.п.н., профессор, декан факультета иностранных языков, РГПУ им. А.И. Герцена

Новелла Александровна руководила моей кандидатской диссертацией. Именно под ее влиянием сформировались мои представления об исследовательской деятельности и взаимоотношениях людей, занимающихся научной работой. Многие высказывания Новеллы Александровны стали для меня афоризмами. Они до сих пор помогают мне контролировать мои действия и эмоции. Так, я хорошо усвоила, что надо справляться с волнением, поскольку «Сильно волноваться – неприлично. Это обижает людей, которые служат причиной Вашего волнения, ибо свидетельствует о том, что они ужасны. Такую обиду они могут и не простить!»; что надо избегать рассуждений на общеизвестные темы, поскольку «Это все про то, что корова дает молоко»; что не надо уделять слишком большого внимания несущественным деталям, поскольку «Не надо все делать, как патроны для фронта». Эти и многие другие изречения я использую сейчас в своем общении с коллегами и учениками, а это значит, что влияние Новеллы Александровны продолжается. В

Н.А. Кобрина.

Н.А. Кобрина с внучкой, учениками и коллегами.

Н.А. Кобрина среди учеников и коллег.

Г.Г. Сильницкий и Н.А. Кобрина.

Н.А. Кобрина и Е.С. Кубрякова.

Н.Н. Болдырев, Н.А. Кобрина, Н.А. Абиева.

том, что ее научные и этические представления формируют новое поколение исследователей, заключена, на мой взгляд, главная роль Новеллы Александровны Кобриной в современном образовательном пространстве.

Е.Е. Калинина, аспирантка кафедры английской филологии, факультет иностранных языков, РГПУ им. А.И. Герцена

Дорогая Новелла Александровна третий год руководит моей научной работой, направляет меня, проявляет участие и заботу не только в отношении нашего исследования, но и согревает душевным теплом мою жизнь. Должна признаться, мне очень повезло встретить такого отзывчивого, мудрого, опытного наставника и учителя, воспитавшего не одно поколение студентов, аспирантов, «вырастившего» кандидатов и докторов наук, которые продолжают лингвистическую традицию, приумножая достижения и открытия. Новелла Александровна – редкий учитель, педагог к которому тянешься из уважения и благодарности не только за профессиональным советом, но и за особой атмосферой душевного тепла, которого порой так не хватает в суетной жизни... Огромное спасибо моему руководителю, искренние поздравления с юбилеем, пожелания крепкого здоровья и терпения, долгих лет на радость близким и многочисленным ученикам, которые помнят и любят! Спасибо Вам, Новелла Александровна, за то, что Вы есть!

О.Е. Филимонова, д.ф.н., профессор, зав. кафедрой английского языка, факультет иностранных языков, РГПУ им. А.И. Герцена

Разгадать тайну притягательности и магнетизма личности Новеллы Александровны невозможно, можно только предположить, что отчасти эта притягательность объясняется «гармоническим противоречием»: истинная женщина, изящная и элегантная, любящая украшения и французские духи, она обладает мужским умом и железной хваткой, там, где это касается борьбы за идеалы – научные или нравственные; аристократичная внешне, по манерам и по духу, она в то же время проста и демократична в общении; скупая в оценке собственных многочисленных достоинств, она щедра в похвале и поддержке других. Противоречия такого рода создают гармонию особой, совершенно неповторимой красоты этого удивительного человека. Не каждый обладающий огромными знаниями хочет и умеет ими делиться. Новелла Александровна Кобрина щедро отдает свои знания людям. Делает она это удивительно естественно и артистично, как и подобает большому таланту. Всем нам очень повезло – мы ежедневно учимся у этой прекрасной, благородной женщины, получая от нее ответы не только на сложные вопросы грамматики английского языка или когнитивной лингвистики, но и иногда на более сложные вопросы нравственного выбора, учимся у нее доброте и порядочности. Истинный петербургский интеллигент, Новелла Александровна дает нам пример того, каким должен быть человек и настоящий Учитель.

Г.Г. Сильницкий, д.ф.н., профессор кафедры английской филологии, факультет иностранных языков, Смоленский государственный университет

Буквально в первые же дни после моего поступления в аспирантуру при кафедре английской филологии Ленинградского пединститута им. А.И. Герцена осенью 1957 года я почувствовал особую духовную атмосферу, создаваемую такими выдающимися учеными и замечательными личностями, как Борис Александрович Ильиш, Ирина Владимировна Арнольд, Витольд Густавович Вилюман и др., определяемую сочетанием двух факторов: высоким научным уровнем всех проводимых на кафедре мероприятий и человечным, доброжелательным отношением преподавателей к своим младшим коллегам, почувствовавшим вскоре себя членами единой и дружной семьи. Это было живое воплощение того неподражаемого «питерского духа», о котором мы, аспиранты, съехавшиеся из разных концов страны, были столько наслышаны прежде и благодарную память о котором храним до сих пор. Видное место среди наследников замечательной петербургской лингвистической школы 60-х и 70-х годов принадлежит Новелле Александровне Кобриной, являющейся одним из выдающихся представителей современной когнитивной лингвистики. Подобно своим предшественникам, Новелла Александровна совмещает высочайший профессионализм ученого и наставника с человеческими качествами доброго, внимательного, участливого отношения к своим многочисленным ученикам из различных, зачастую весьма удаленных уголков России, которые отвечают ей искренней любовью и благодарностью. При каждой личной встрече с Новеллой Александровной я вновь ощущаю на себе благотворное влияние исконной питерской духовной атмосферы, преломляемое через большое личное обаяние крупного ученого и незаурядной человеческой личности. Хочу сердечно поздравить Новеллу Александровну с юбилейной датой и пожелать ей на многие лета сохранить творческие и душевные силы, продолжая служить достойным наследником и проводником славной петербургской лингвистической традиции.

Сулико Сулеввона Лийв, к.ф.н., профессор кафедры английской филологии, директор института германо-романских языков и культур, Таллиннский университет

Я благодарна судьбе за то, что свела меня с Новеллой Александровной Кобриной – ученым, профессором и истинной леди. Хочу особенно отметить ее значительный вклад в мое личностное и профессиональное развитие, влияние, которое она оказала на меня будучи руководителем моей диссертации. Новелла Александровна запомнилась мне как человек, обладающий необычайно богатыми знаниями и широким кругозором. Хочу выразить свою бесконечную благодарность и поздравить Новеллу Александровну с юбилеем. Желаю ей здоровья, счастья и вдохновения еще на многие годы!

Е.В. Иванова, д.ф.н., профессор кафедры английской филологии и перевода, факультет филологии и искусств, Санкт-Петербургский государственный университет

Новелла Александровна – удивительно теплый, добрый и обаятельный человек. У нее необыкновенный дар располагать к себе людей, с ней сразу чувствуешь себя легко и свободно. Замечательный ученый, талантливый и чуткий педагог и великолепная домохозяйка. Никогда не забуду, как Новелла Александровна угощала меня, принесшую ей на отзыв свою докторскую диссертацию, невероятно вкусными котлетами. Большое счастье для всех нас, что на нашем жизненном пути мы встретили такого человека.

С.С. Шимберг, к.ф.н., доцент кафедры перевода и переводоведения, факультет лингвистики и межкультурной коммуникации, Ленинградский государственный университет им. А.С. Пушкина

Новелла Александровна всегда поражала меня тем, как ей удавалось и удается до сих пор, при всей загруженности работой, оставаться элегантной, как сейчас говорят, «стильной», и очаровательной женщиной. При этом еще отличной хозяйкой и очень внимательным и чутким человеком – когда аспиранткой я приходила к Новелле Александровне домой на консультации, то она всегда меня первым делом кормила и интересовалась, все ли у меня в порядке в жизни. Новелла Александровна стала для меня не просто Учителем, а членом моей семьи!

Н.Н. Казыдуб, д.ф.н., профессор кафедры теоретической лингвистики, факультет английского языка, Иркутский государственный лингвистический университет

Счастлив тот, у кого в жизни есть Учитель. В моей жизни есть Новелла Александровна Кобрина – талантливый учёный, духовный наставник и замечательный человек. Её уроки (научные и житейские) незабываемы. Её мудрость неисчерпаема. Её стиль и элегантность неповторимы. И когда через тысячи километров ко мне летит её голос, жизнь становится прекрасной и любые испытания преодолимыми.

Е.Л. Чистякова, к.ф.н., переводчик, ОАО «Силовые машины»

Новелла Александровна – великолепный педагог и мудрый наставник. Писать диссертацию под ее руководством было очень легко, потому как она не только выдающийся ученый и профессионал своего дела, но и очень чуткий и приятный в общении человек. У Новеллы Александровны всегда находилось доброе слово, которое поддерживало и настраивало. В работе она никогда не позволит схалтурить ни себе, ни другим. Замечательный человек, заряжает своей энергией и жизнелюбием! Никогда не видела Новеллу Александровну в плохом настроении. Не позволяет лениться себе и своим ученикам. С ней можно поговорить не только о науке, но и поделиться своими личными переживаниями. Новелла Александровна всегда поддержит и поможет – добрым словом, советом и делом.

О.Н. Прохорова, д.ф.н., профессор, зав. кафедрой английского языка, факультет романо-германской филологии, Белгородский государственный университет

Новелла Александровна – необыкновенная. Она талантливый ученый, высокообразованный, эрудированный, тактичный человек. Новелла Александровна – красивая, умная женщина, индивидуальность которой проявляется во всем (одежде, украшениях, приготовлении еды и т.д.), добрая и мудрая бабушка и мама. Для меня Новелла Александровна – человек, который многому научил и продолжает учить и на которого хочется всегда равняться. Это – Учитель в самом высоком смысле этого слова.

И.Ю. Колесов, к.ф.н., доцент кафедры английской филологии, лингвистический институт, Алтайская государственная педагогическая академия:

Вспоминая радость общения с Новеллой Александровной, мне хотелось бы подчеркнуть, насколько она чуткий, бесконечно тактичный и внимательнейший человек. О своих аспирантах она знает все, помнит всех, и так было всегда. Бывало, стоит только на какое-то время «сойти с орбиты» регулярных встреч с Новеллой Александровной или телефонных звонков ей, она приложит все силы, чтобы найти аспиранта и выяснить, что случилось, куда пропал, почему не позванивает, не сообщает о себе (не о диссертации, а именно о себе). Однажды в аспирантское время 1990-х в утренний час с вахты в общежитии на территории Герценовского университета приходят к нам в комнату и сообщают, что пришла, видимо, научный руководитель и спрашивает, дома ли ее аспирант Игорь Колесов... По пути на утренние занятия шла, помнила несколько дней, что надо узнать как дела, так как сообщили коллеги на кафедре, что аспирант заболел. Не звонок по телефону, а визит. Не забуду никогда, насколько трогательно это было для меня, провинциального аспиранта 1 курса ...

А.О. Тананыхина к.ф.н., доцент кафедры английского языка, факультет иностранных языков, РГПУ им. А.И. Герцена:

Новелла Александровна Кобрина – выдающийся ученый, величие, слава и гордость нашего университета. Вместе с тем это удивительно приятный, интеллигентный, доброжелательный человек, всегда готовый прийти на помощь своим ученикам и коллегам. От всей души поздравляю Новеллу Александровну с юбилеем, желаю доброго здоровья и исполнения всех желаний!

Л.С. Некрасова, к.ф.н., доцент кафедры английского языка, факультет иностранных языков, РГПУ им. А.И. Герцена

Помнится, что на каждой лекции Новелла Александровна не только говорила о науке, серьезных вещах, но и рассказывала столько шуток и веселых случаев из жизни великих и знакомых лично ей ученых, что ту тетрадь, которую я так бережно храню спустя столько лет после окончания аспирантуры, хочется открывать и перечитывать еще и еще.

Ю.И. Коньшина, к.ф.н., доцент кафедры английского языка, факультет иностранных языков, РГПУ им. А.И. Герцена

Новелла Александровна Кобрина – уникальный человек. В ней органично сочетаются доброта, строгость, ум, терпение, справедливость, скромность, порядочность, достоинство.

Н.А. Беседина, д.ф.н., профессор, зав. кафедрой делового иностранного языка, факультет романо-германской филологии, Белгородский государственный университет:

Новелла Александровна Кобрина – ученый, открывший путь в большую науку многим исследователям. Говорить о Новелле Александровне просто и одновременно сложно. Просто – потому, что она чрезвычайно проста в общении со всеми окружающими ее людьми. Сложно – потому что каждый раз общаясь с нею, непременно хочется быть достойным ее уровня общения. Просто – потому, что щедрость человеческая и научная не знает границ. Сложно – потому, что идеи, подаренные Новеллой Александровной, непременно должны обрести новую жизнь теперь уже в твоих трудах, и ты берешь на себя за это ответственность. Просто – потому, что Новелла Александровна готова всегда прийти на помощь по любому поводу (и словом, и делом). Сложно – потому, что ты всегда понимаешь, что для нее это жертвование своим свободным временем, дополнительные хлопоты и заботы. Юбилей Новеллы Александровны – это возможность сказать ей СПАСИБО ЗА ВСЁ и повод пожелать здоровья, успешного покорения новых вершин в науке и осуществления творческих замыслов.

Н.Н. Болдырев, д.ф.н., профессор, заслуженный деятель науки РФ, президент Российской ассоциации лингвистов-когнитологов, проректор по научной работе, Тамбовский государственный университет им. Г.Р. Державина

Я благодарен судьбе за то, что могу вот уже более 30 лет общаться с прекраснейшим человеком, Учителем и Лингвистом от бога, образцом интеллигентности и душевной щедрости Новеллой Александровной Кобриной. Рядом с ней всегда хочется быть лучше, добрее и так же щедро делиться всем, что у тебя есть. Хочется пожелать дорогой Новелле Александровне крепчайшего здоровья на долгие годы и бесконечной типологии счастья!

О.А. Кобрина, к.ф.н., доцент кафедры английского языка, факультет иностранных языков, РГПУ им. А.И. Герцена

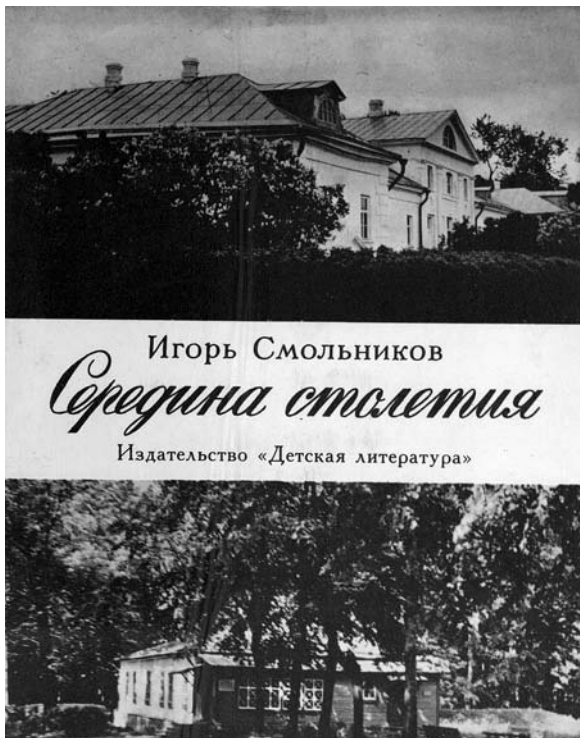
Я бесконечно благодарна Новелле Александровне за помощь, поддержку, понимание и терпение. Для меня она не только бабушка, которая всегда беспокоится обо мне, но в первую очередь друг и советчик. Она всегда подскажет, как лучше поступить и что сказать. Я её очень люблю и горжусь тем, что она у меня есть!

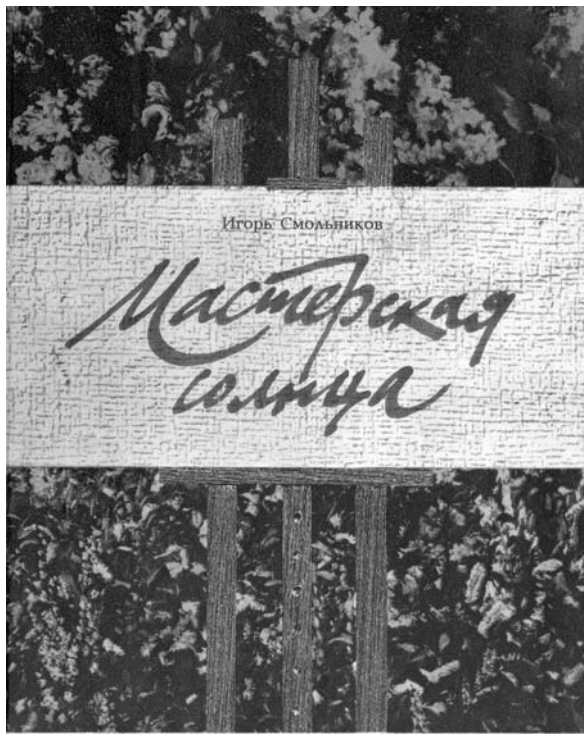
Материал подготовлен учениками и коллегами Н.А. Кобриной

КЛУБ ВЫПУСКНИКОВ

«ШКОЛА МАСТЕРСТВА ИГОРЯ СМОЛЬНИКОВА»

К ЮБИЛЕЮ ПИСАТЕЛЯ, ЛИТЕРАТУРОВЕДА И ХУДОЖНИКА – ВЫПУСКНИКА ГЕРЦЕНОВСКОГО УНИВЕРСИТЕТА





Отбирая книги для очередной выставки в библиотеке, невольно просматриваешь их и как бы открываешь заново. Так и сейчас – передо мной книги Игоря Смольникова, на многих из них надпись: «В дар библиотеке от автора». Беру одну из них: обложка и название сразу вызывают ощущение светлой радости от окружающего мира. Книга называется «Мастерская солнца», посвящена советским живописцам и скульпторам: Нестерову, Коненкову, Сарьяну, Фаворскому и другим. В ней каждый рассказ – страничка творчества, яркий эпизод, связанный с рождением любимых народом произведений. Свое название книга получила неслучайно. Однажды писатель побывал в мастерской Мартироса Сергеевича Сарьяна. Огромная комната была залита солнцем, а свет его казался особенно ярким, потому что со всех сторон на стенах золотом горели краски сарьяновских картин. Так возникло и название рассказа о Сарьяне. У Игоря Федоровича Смольникова давний интерес к творчеству русских художников. Он бывал и в мастерской у скульптора Коненкова, общался с Пахомовым и Кориным. Рассказы его написаны очень живо, с большой любовью к замечательным мастерам искусства.

Назвать Игоря Смольникова только детским писателем было бы ошибочно. Он пишет для читателей самых разных возрастов. А ориентация на ребенка, подростка лишь придает его произведениям большую доходчивость, простоту и выразительность.

О писателе Игоре Смольникове читатель может составить представление во всех «ракурсах», знакомясь с его прозой и стихами. Мы же раскроем некоторые страницы его биографии.

Возможно, не все знают, что Игорь Федорович Смольников – выпускник нашего университета, в этом году отмечает свое восьмидесятилетие. Он родился 2 октября 1930 года в городе Пушкине (бывшем Царском Селе) в семье военного летчика. До Великой Отечественной войны жил в Ленинграде и Витебске, куда направляли служить отца. Мать работала в библиотеке и преподавала иностранные языки. Во время войны семья эвакуировалась на Волгу, в Самару. Там он закончил среднюю школу, был участником литературного кружка и изостудии при Дворце пионеров. Там были написаны первые стихи, проза, сделаны работы акварелью и маслом, о чем теперь их автор вспоминает лишь с улыбкой. В 1948 году Игорь Федорович вернулся в Ленинград и стал студентом ЛИСИ (Инженерно-строительного института), однако нв втором курсе решил изменить судьбу и поступил на факультет русского языка и литературы ЛГПИ им. А.И. Герцена, закончив его в 1953 году. Потом еще три года учился в нашей аспирантуре. Причем поступил в нее главным образом потому, что его взял к себе Василий Алексеевич Десницкий – яркий человек, профессор литературы, а в прошлом – друг М. Горького, видный деятель революционного движения в России. К беседам, воспоминаниям Десницкого восходят замыслы некоторых книг его аспиранта Смольникова, посвященные деятелям революционного движения в России и русским писателям.

Аспирантская карьера И. Смольникова завершилась весьма успешно: он защитил кандидатскую диссертацию, посвященную творчеству Глеба Успенского, читал лекции по литературе – сначала в Карельском педагогическом институте, затем в Ленинградском институте культуры. В 1985 году он ушел с «профессорской» работы и сосредоточился на писательской деятельности.

И.Ф. Смольников – человек, который профессионально занимается литературой, опубликовал более двадцати книг, а также разнообразных очерков и статей, посвященных литературе и изобразительному искусству. Он член Союза писателей Петербурга.

Первые произведения автора были напечатаны в ленинградской молодежной газете «Смена», когда он был еще студентом. Потом были статьи и очерки в журналах «Звезда», «Нева», «Костер» и др. В 1960 году были напечатаны его первые книги стихов для детей – «Богатыри» и «Тапки-лапки», а в 1962-м из печати вышла его первая повесть о талантливом русском художнике-пейзажисте Федоре Васильеве «Короткая заря». Средствами литературы автору удалось донести до читателя своеобразие этого замечательного художника и трагическую тональность всей его короткой жизни. Потом появились повести о Валентине Серове, Константине Коровине, Михаиле Врубеле и другие. Дело в том, что Игорь Федорович и сам профессионально занимается живописью. У него уже состоялись четыре персональные выставки (масло, акварель, рисунок). В 1990 году – в Доме писателей на Шпалерной; в 1991-м – в Москве, в Государственной республиканской детской библиотеке; в 2000-м – в Центре литературы и книги на набережной Макарова; в 2001-м – в городе Пскове, в арт-салоне Областной детской библиотеки. Его пейзажи есть в Лавке писателей на Невском проспекте, в Союзе писателей Санкт-Петербурга, у частных владельцев в России и за рубежом. Сборник стихотворений Игоря Смольникова «Луч в витрине» вышел в его оформлении: рисунки и обложка.

Другой сферой интересов является мир русской литературы и общественного движения в России. К этому его подтолкнул В.А. Десницкий, который, например, хорошо знал такого самобытного русского революционера XIX века, как Герман Лопатин. Собрав огромный материал, восстанавливающий факты его удивительной биографии и черты его личности, Смольников написал очень динамичную повесть «Герман Лопатин», адресованную юному читателю.

В 1973 году была напечатана повесть о другом революционере, Степняке-Кравчинском – «Острее клинка», а в 1975-м выходит книга «Он вольность хочет проповедать», посвященная Петру Яковлевичу Чаадаеву. После повести о Чаадаеве, в которой наряду с ним главным героем стал Пушкин, И. Смольников написал о поэте несколько книг. В 1986 году вышла из печати «Болдинская осень», а позднее были опубликованы еще четыре – «Путешествие Пушкина в Оренбургский край»(1991), «И с каждой осенью я расцветаю вновь», «Пушкинский свиток», «Годы и версты Пушкина» (1999) – в последней впервые в необозримой литературе о Пушкине дан алфавитный указатель мест, где поэт бывал и жил.

Великие русские литераторы и мыслители: Пушкин, Чаадаев, Тургенев, Лев Толстой – с их прозрениями, терзаниями и духовными взлетами вновь ожили на страницах книг И. Смольникова. Их главное достоинство в том, что, написанные достоверно и увлекательно, они приближают судьбы создателей нашей культуры к сознанию современного подростка.

Есть книга, которой И. Смольников по-настоящему гордится, хотя написана она его отцом – Федором Смольниковым. В 2000 году он издал и прокомментировал фронтовой дневник своего отца «Воюем! Дневник фронтовика. Письма с фронта». Данной публикацией Игорь Смольников выполнил не только свой сыновний долг и долг людей живущих ныне поколений перед теми, кто в страшные годы войны с фашизмом спас Россию, но и дал современному читателю один из интереснейших и подлинных документов той трагической и героической эпохи. Пожалуй, заслуживает внимания еще одна выставка И.Ф. Смольникова «По градам и весям» в жанре пейзажно-поэтической композиции. Я познакомилась с ней на региональном сайте детских библиотек. Это что-то вроде избранного из того, что написано в разные годы пером, кистью и карандашом. Стихи и пейзажи не писались специально друг для друга, но автор старался отобрать хотя бы отчасти созвучные. Вот отрывок из стихотворения И. Смольникова, вынесенного эпиграфом к пейзажно-поэтической композиции:

Вот день.
Ручей шумлив и грозен
И тихо дышит голый лес.
Красуясь, зеленеет озимь,
А косогор еще белес...
И – ни души,
Кто видит ныне
Его в безумных городах,
Тот день?
Таков он на картине в безукоризненных мазках...

Одним из главных занятий русской интеллигенции всегда было просветительство. И дело это стало ведущим в жизни писателя И.Ф. Смольникова. Потому что народ существует как нация, лишь передавая любовь к своей культуре от старших к юным. За пятьдесят писательских лет – именно столько прошло с момента выхода первой книги – он сумел воссоздать для юных читателей могучий пласт российской культуры прошлого столетия. Тот самый пласт взглядов, теорий, душевных движений, к которому не раз еще будут возвращаться нынешние и будущие поколения.

К юбилею петербургского писателя в Фундаментальной библиотеке развернута книжная экспозиция, знакомящая читателей с изданиями его произведений разных лет.

Мы хотим присоединиться к поздравлениям, которые получает Игорь Смольников из разных уголков России и зарубежных стран к юбилейной дате, пожелать ему дальнейших творческих и личных успехов и крепкого здоровья.

С Герценовским университетом связаны имена многих ярких, талантливых людей, и можно с уверенностью сказать, что Игорь Федорович Смольников – один из них.

Материал подготовила Л.В. КУМАКОВА, заведующая отделом культурно-просветительской работы Фундаментальной библиотеки

Учредитель: Учёный совет РГПУ им. А.И. Герцена.
Газета зарегистрирована Региональной инспекцией по защите свободы печати и массовой информации 14.07.92. (Регистрационное свидетельство №П0064.)

Адрес редакции: 191186, СПб, наб.р. Мойки, д. 48, кор. 20а, ком. 301
Телефон: 571 77 56
E-mail: pedvesty@mail.ru
Интернет:www.herzen.spb.ru

Номер набран и сверстан в редакции.
Отпечатан в типографии РГПУ ии. А.И. Герцена.
С оригинал-макета редакции.
Тираж 1000 экз.

ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР НАТАЛЬЯ МЕЛЬНИК

Дизайн макета и верстка
Александры Поповой